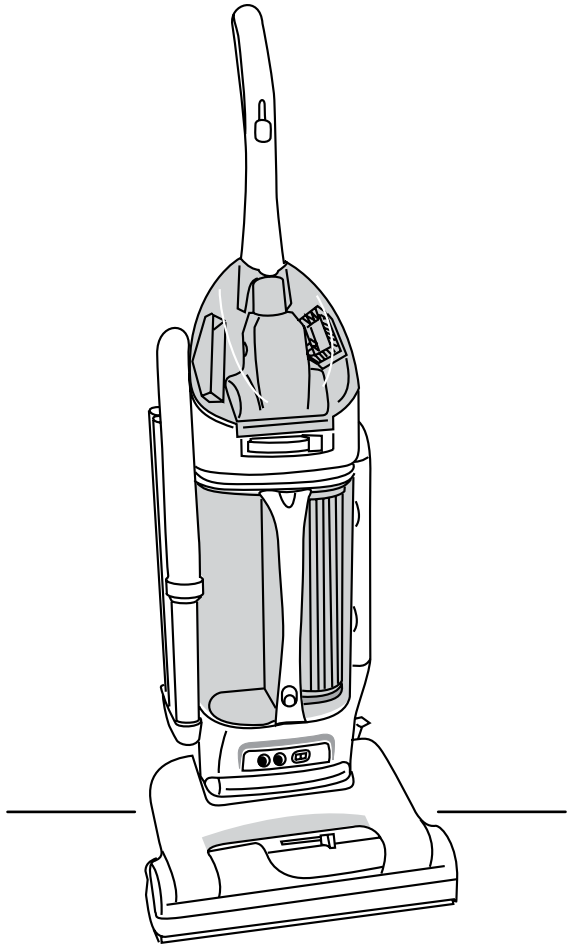
Owner's Manual

Operating and Servicing Instructions

www.hoover.com



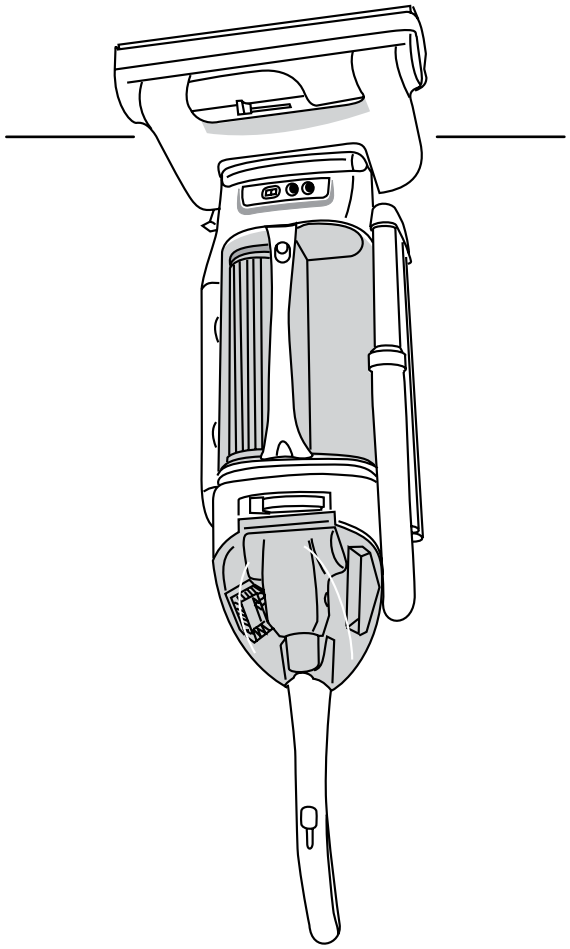
Please review this manual before operating your Hoover® product.

©2008 Healthy Gain Investments, Ltd. All rights reserved. #56511C67. 3/08

Guide d'utilisation

Instructions d'utilisation et d'entretien

www.hoover.com



Lire attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil Hoover^MD produit.

©2008 Healthy Gain Investments, Ltd. Tous droits réservés. #56511C67. 3/08

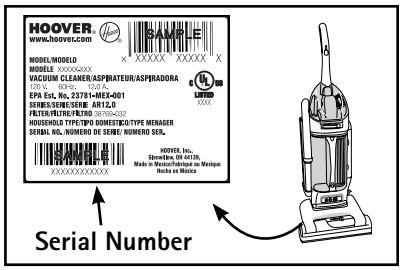
Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and serial numbers in the spaces provided.

Model _____

Serial Number _____

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER product.



Be sure to fill out and return the product registration card included with your cleaner.

Contents

Important Safeguards 3
Assembling Cleaner 4
Carton Contents 4
How To Use 5
  Cleaner Descriptions 5
  Embedded DirtFINDER™ Feature 6
  Cleaning Tools 8
Maintenance 9
  Emptying Dirt Cup 9
  Cleaning filters 10
  Thermal Protector 16
  Replacing Headlight 12
  Replacing Belt 12
  Replacing Agitator Brush Roll 13
  Replacing Edge Groomers 14
  Replacing Power Hand Tool 14
    Agitator Brush Roll 14
    Replacing Power Hand Tool Belt 15
  Lubrication 15
Authorized Service 16
If You Have a Problem 17
  Clearing Blockages 18
Parts & accessories mail order form 19

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the service center link to find the service outlet nearest you OR Call 1-800-944-9200 for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center; Mon-Fri 8am-7pm EST.

Please do not return this product to the store.

This carpet cleaner is intended for household use.
Not intended for commercial use in any household or for any other commercial purpose.

Operate carpet cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.
Plug carpet cleaner into a properly grounded outlet.

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER®.

Veuillez inscrire les numéros de modèle et de série complets dans les espaces fournis à cet effet.

Modèle _____

Numéro de série _____

Conseil : Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide d'utilisation, car la date d'achat peut devoir être vérifiée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER.

Assurez-vous de remplir et de retourner la carte d'enregistrement incluse avec votre aspirateur.

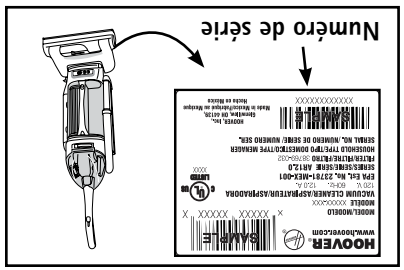


Table des matières

Consignes de sécurité importantes 3
Assemblage de l'aspirateur 4
Contenu de l'emballage 4
Utilisation 5
  Description de l'aspirateur 5
  Fonction Dirt FINDER℠ intégrée 6
  Accessoires de nettoyage 8
Entretien
  Vidage du vide-poussière 9
  Nettoyage du filtre 9
  Protecteur thermique 10
  Remplacement de l'ampoule 16
  Remplacement de la courroie 12
  Remplacement du rouleau brosse agitateur 12
  Remplacement de la courroie du rouleau brosse 13
  Remplacement du rouleau-brosse agitateur de l'accessoire portatif à turbine 14
  Remplacement de la courroie de l'accessoire portatif à turbine 15
  Lubrification 15
Service par un centre autorisé 16
Dépannage 17
  Élimination des obstructions 18
Formulaire de commande postale de pièces et d'accessoires 19

Pour obtenir de l'assistance :

Visiter notre site Web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous OU composer le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés (É. U. seulement) OU composer le 1 800 263 6376 pour parler à un représentant du Centre d'aide à la clientèle (de 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi).

Ne pas retourner ce produit au détaillant.

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique seulement.
Non conçu pour un usage commercial dans quelque foyer que ce soit ni dans quelque autre condition d'utilisation commerciale.

N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

s $O NOT USE OUTDOORS OR ON WET SURFACES

s#LOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIA
allow vacuum cleaner to be used as a toy.

s$O NOT RUN UNATTENDED AT ANY TIME

s+EEP HAIR LOOSE CLOTHING FINGERS FEET AND AL
agitator and other moving parts.

s$O NOT PICK UP ANYTHING THAT IS BURNING OR SMOKIN

s$O NOT USE TO PICK UP FLAMMABLE OR COMBUSTIBLE
sandings or use in areas where they may be present.

s!LWAYS TURN OFF THIS APPLIANCE BEFORE CONNECT

s5NPLUG CLEANER BEFORE CONNECTING THE POWERED

s$O NOT USE WITHOUT DIRT CUP OR FILTERS IN PLACE
when picking up very fine materials such as powder.

s5SE EXTRA CARE WHEN CLEANING ON STAIRS

s$O NOT PUT ANY OBJECT INTO OPENINGS $O NOT USE
dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.

s!LWAYS DISCONNECT CORD FROM ELECTRICAL OUTLET

s!LWAYS UNPLUG CLEANER WHEN NOT IN USE 4URN OF

s$O NOT UNPLUG BY PULLING ON CORD 4O UNPLUG G
plug or appliance with wet hands.

s4HE USE OF AN EXTENSION CORD IS NOT RECOMMEND

s$O NOT USE WITH DAMAGED CORD OR PLUG)F APPLI
dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).

s$O NOT PULL OR CARRY BY CORD USE CORD AS A HAND
SHARP EDGES OR CORNERS $O NOT RUN APPLIANCE OV

s5SE VACUUM CLEANER ONLY FOR ITS INTENDED USE A
attachments recommended by Hoover; others may cause hazards.

WARNING:

s4HIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE
REPRODUCTIVE TOXICITY 7ASH HANDS AFTER HANDLI

s$O NOT OPERATE CLEANER IN BARE FEET OR WHEN W

s!VOID PICKING UP HARD SHARP OBJECTS WITH THE C

Save these instructions!

Consignes de sécurité importantes

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment:

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures:

s .E PAS UTILISER L APPAREIL Ì L EXTÌRIEUR OU SUR UNE SU

s ÌSSURER UNE SUPERVISION ÌTROITE LORSQUE L APPAREIL E
pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet et ne pas le laisser sans surveillance.

s .E LAISSEZ JAMAIS L ASPIRATEUR EN MARCHE SANS SURVEI

s 'ARDER LES CHEVEUX LES VÐTEMENTS LES DOIGTS LES P
distance des ouvertures, de l'agitateur rotatif et des autres pièces mobiles de l'appareil.

s .E PAS UTILISER L ASPIRATEUR POUR RAMASSER TOUTE MA
des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.

s .E PAS RAMASSER DE LIQUIDES INFLAMMABLES OU COMBUST
bois, et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où de telles matières sont présentes.

s 4OUJOURS ÌTEINDRE L ASPIRATEUR AVANT D ENLEVER OU D

s $ÌBRANCHER L APPAREIL AVANT DE CONNECTER L ACCESSO

s .E PAS UTILISER L APPAREIL SI LE VIDE POUSSIÒRE OU LES
FINS SONT ASPIRÌS PAR EX DE LA POUDRE VIDER LE VID

s &AIRE PREUVE D UNE GRANDE PRUDENCE PENDANT L UTILIS

s .E PAS INTRODUIRE D OBJETS DANS LES OUVERTURES 3 AS
LES OUVERTURES EXEMPTES DE POUSSIÒRE DE MOUSSE DE
réduire le débit d'air.

s 4OUJOURS DÌBRANCHER L APPAREIL AVANT D EN EFFECTUER

s $ÌBRANCHER L APPAREIL S IL N EST PAS UTILISÌ ³TEINDRE
l'appareil.

s $ÌBRANCHEZ TOUJOURS L ASPIRATEUR LORSQU IL N EST PA
débranché.

s , UTILISATION D UNE RALLONGE ÌLECTRIQUE N EST PAS REC

s .E PAS UTILISER L APPAREIL SI LA FICHE OU LE CORDON ES
TOMBÌ PAR TERRE OU DANS L EAU S IL EST ENDOMMAGÌ OU
à un Centre de vente et de service Hoover ou chez un détaillant de service garanti autorisé Hoover (dépôt).

s .E PAS TIRER L APPAREIL PAR LE CORDON D ALIMENTATION
l'appareil, fermer une porte sur le cordon ou tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de toute surface chauffée.

s . UTILISER CET ASPIRATEUR QUE CONFORMÌMENT Ì SON USA
guide. N'utiliser que les accessoires recommandés par Hoover; d'autres accessoires pourraient ÐTRE DANGEREUX

s 4ENIR LA FICHE LORSQUE LE CORDON SE REMBOBINE DANS
tous sens pendant qu'il se rembobine.

AVERTISSEMENT :

s #ET APPAREIL CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES RECONN
cancer et des problèmes de reproduction. Se laver les mains après avoir manipulé l'appareil.

s .E PAS UTILISER L APPAREIL PIEDS NUS NI AVEC DES SANDA
découvert.

s ³VITER D ASPIRER DES OBJETS DURS ET ACÌRIS)LS POURR

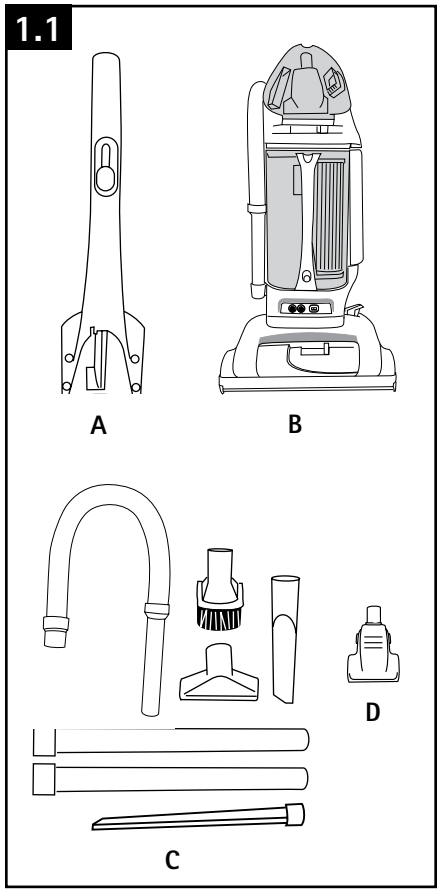
Conserver ces instructions!

1. Assembling cleaner

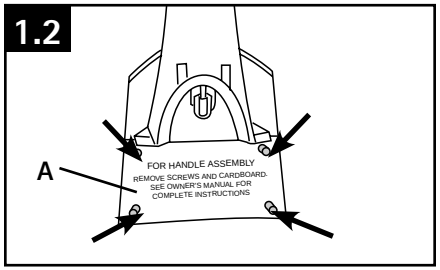
Carton contents

A. Handle section
B. Cleaner body
C. Hose, cleaning tools and wands (packed on cleaner). Short crevice tool only available with some models.
D. Powered hand tool (some models)

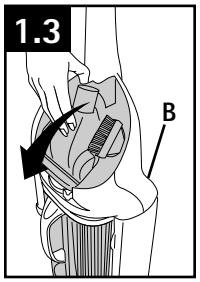
Remove all parts from carton and identify each item shown. Make sure all parts are located before disposing of packing.



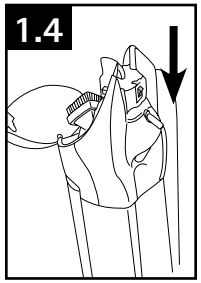
Attach handle



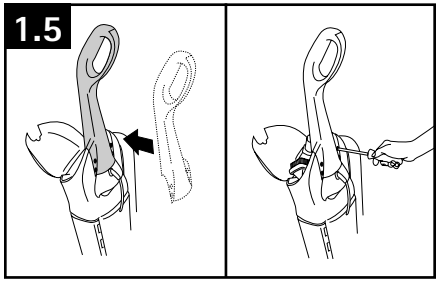
Disconnect cleaner from electrical outlet. Remove cardboard (A) and screws from handle section. Discard cardboard.



Open tool cover on cleaner body (B). Remove powered hand tool (some models).



Make sure that the switch is in the OFF position.



Slide handle section onto back of handle.

Push screws into holes on back of handle.

Tighten screws securely with a Phillips screwdriver.

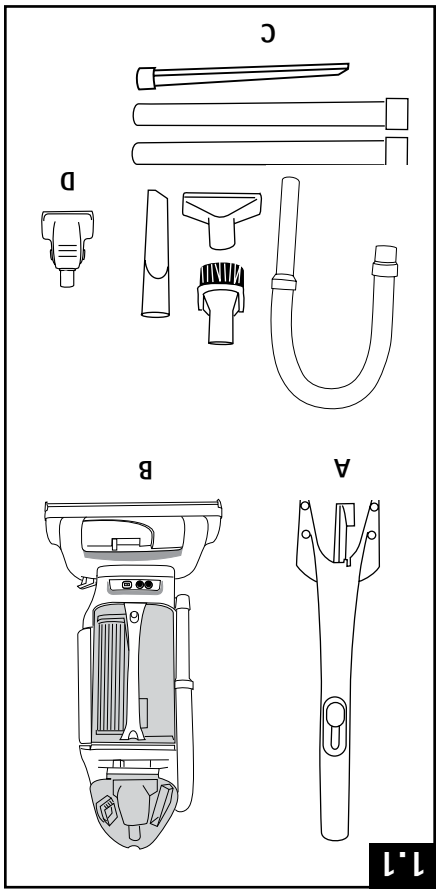
Remove powered hand tool (some models) from plastic bag and return it to the tool storage area.

1. Assemblage de l'aspirateur

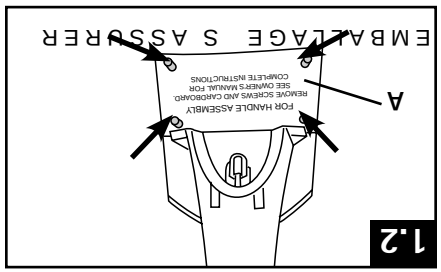
Contenu de l'emballage

A. Manche
B. Aspirateur
C. Tuyau, accessoires de nettoyage et rallonges (montés sur l'aspirateur). Le suceur plat court n'est offert qu'avec certains modèles.
D. Accessoire portatif à turbine (sur certains modèles)

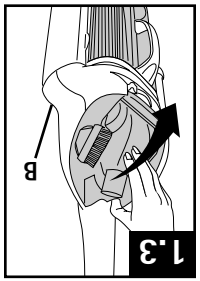
Retirer toutes les pièces de l'emballage. Avant d'éliminer les matériaux d'emballage, s'assurer qu'aucune des pièces illustrées ne manque.



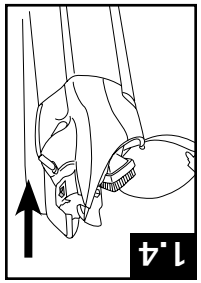
Fixer le manche



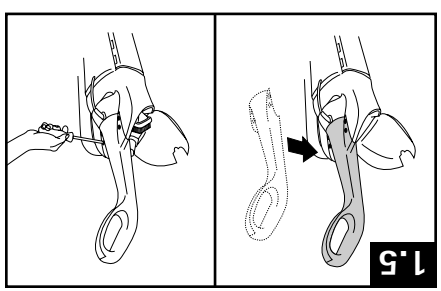
Débrancher l'aspirateur.
Retirer le carton (A) et les vis du manche et jeter le carton.



Ouvrir le couvercle des accessoires sur l'aspirateur (B). Retirer l'accessoire portatif à turbine (sur certains modèles).



S'assurer que l'interrupteur est en position ARRÊT (OFF).



Faire glisser la section du manche sur l'arrière du manche.

Introduire les vis dans les trous à l'arrière du manche.

Bien serrer les vis à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme.

Retirer l'accessoire portatif à turbine (sur certains modèles) du sac de plastique et le placer dans le compartiment de rangement des accessoires.

2. How to use

Cleaner description

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.

The assembled cleaner will look like the drawing.

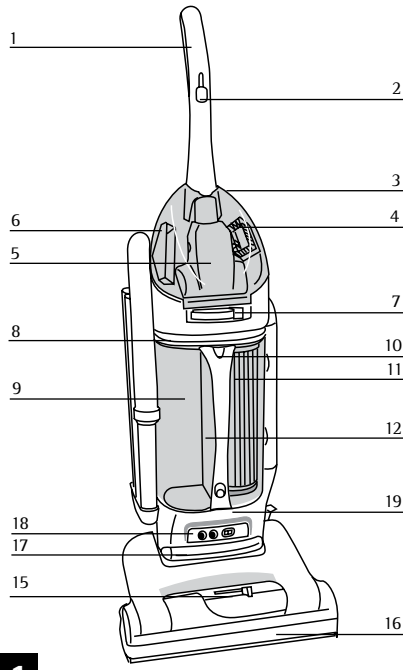
1. Handle
2. ON/OFF switch
3. Tool cover
4. Dusting brush
5. Powered hand tool* or Crevice tool* (depending on model)
6. Furniture nozzle
7. Dirt cup latch
8. Dirt cup lid
9. Dirt cup
10. Dirt cup handle
11. HEPA cartridge filter
12. Pre-filter
13. Final filter
14. Three position handle release pedal: Step on lever to lower handle to operating or low positions.
15. Nozzle control knob: Slide knob to correct setting for height of carpet being cleaned.
16. Furniture guard
17. Headlight
18. DirtFINDER™ display*
19. Embedded DirtFINDER™ sensitivity switch*
20. Edge groomers
21. Hose
22. Hose rack
23. Cord hooks: Wrap cord around hooks for storage. The top hook can be rotated right or left for easy cord release.
24. Carrying handle

%XTENSION WANDS

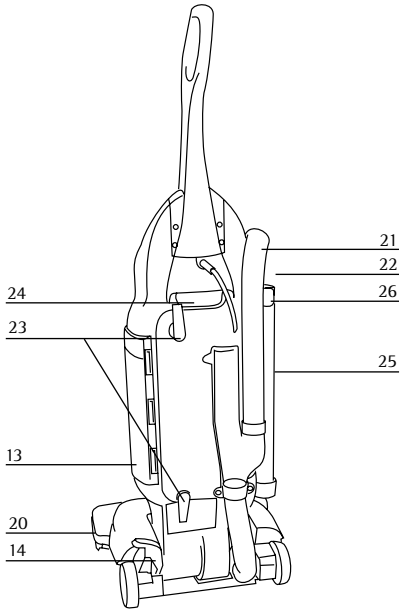
26. Crevice wand*: stores in rear wand.

**some models only.*

This cleaner is intended for household use. Not intended for commercial use in any household or for any other commercial purpose.



2.1



Polarized plug

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

5

2. Mode d'emploi

Description de l'aspirateur

N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

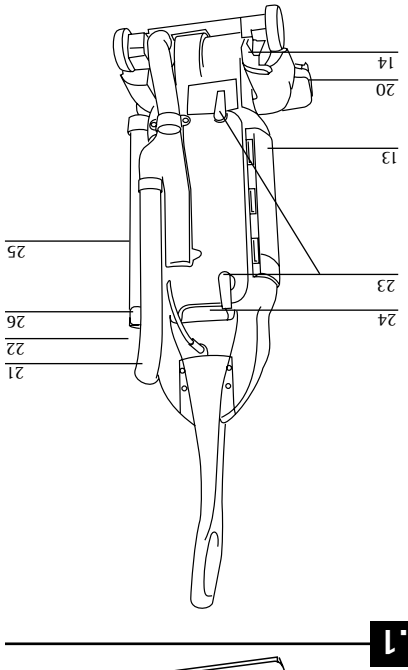
1. Manche
2. Interrupteur MARCHE/ARRÊT
3. Couvercle des accessoires
4. Brosse à épousseter
5. Accessoire portatif à turbine* ou suceur plat* (selon le modèle)
6. Buse pour meubles
7. Loquet du vide-poussière
8. Couvercle du vide-poussière
9. Vide-poussière
10. Poignée du vide-poussière
11. Filtre à cartouche HEPA
12. Préfiltre
13. Filtre terminal
14. Pédale de déblocage du manche à trois réglages : appuyer sur cette pédale pour abaisser le manche à sa position de fonctionnement ou à la position basse.
15. Bouton de réglage de la hauteur : tourner ce bouton au réglage désiré en fonction de la longueur des poils du tapis à nettoyer.
16. Protège meubles
17. Lumière
18. Affichage DirtFINDERMC*
19. Fonction de sensibilité Dirt FINDERMC intégrée *
20. Brosses latérales
21. Tuyau
22. Support à tuyau
23. Crochets pour le cordon : enrouler le cordon sur les crochets pour le rangement. Le crochet supérieur tourne vers la droite ou vers la gauche pour faciliter le dégagement du cordon.
24. Poignée de transport
25. Rallonges
26. Suceur plat*: se range dans la rallonge arrière.

** Sur certains modèles seulement*

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique seulement. Non conçu pour un usage commercial dans quelque foyer que ce soit ni dans quelque autre condition d'utilisation commerciale.

Fiche polarisée

Afin de réduire les risques de choc électrique, cet appareil comporte une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre), qui s'insère d'une seule façon dans une prise de courant. Si la fiche ne peut être insérée, la retourner et essayer de nouveau. Si elle ne s'insère toujours pas, s'adresser à un électricien qualifié, qui installera une prise de courant conforme. Ne modifier la fiche sous AUCUN PRÉTEXTE



2.1

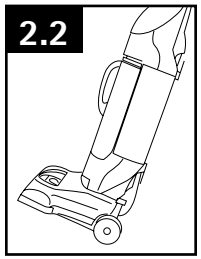
ON-OFF switch

Plug cord into electrical outlet.

To turn cleaner ON, push switch up.

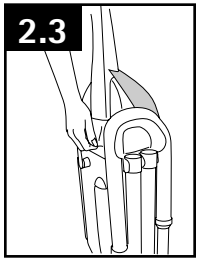
To turn cleaner OFF, push switch down.

Transporting cleaner



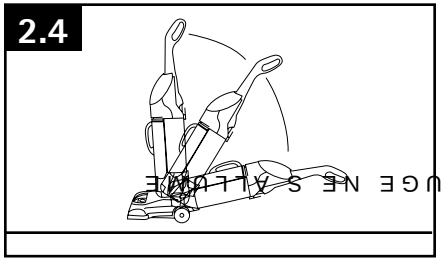
To move your cleaner from room to room, put handle in upright position, tilt cleaner back on rear wheels and push forward.

Carrying cleaner



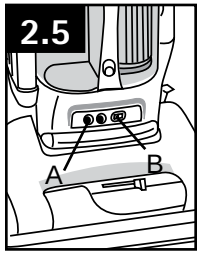
The cleaner can also be moved by using the carrying handle.

Handle positions



The handle of your cleaner has three positions; upright for storage and when using cleaning tools; operating position for general operation on carpet and floors; low for reaching under low furniture. Step on handle release lever to lower handle.

Embedded DirtFINDER™ feature (available on some models)



With red and green lights (A), the DirtFINDER™ system alerts the user to areas of carpet that may need more cleaning attention. It is able to sense when larger amounts of dirt particles, especially embedded dirt, are removed.

To let you know that the DirtFINDER™ feature is ready, the red light will come on when the cleaner is first turned on. After a few seconds, the red light will go off and the green light will come on. Cleaning may then begin.

The green light will remain on throughout CLEANING EXCEPT WHEN THE DETECTOR SENSES that a larger amount of dirt is being picked up; then the red light will come on.

When the red light is on, you should take additional cleaning strokes in the area until it changes to green.

s 4HE RED LIGHT MAY SELDOM COME ON DURING cleaning. this means that your cleaner is picking up primarily fine surface dust and lint which the system may not detect, or that the carpet is generally clean. To increase the feature's sensitivity to dirt, set the switch (B) to the "HI" position.

s !T OTHER TIMES THE RED LIGHT MAY STAY ON for a considerable amount of time. This means that the carpet contains a high level of dirt which is being removed by the cleaner. To decrease the feature's sensitivity to dirt, set the switch to the "REG." (Regular) position.

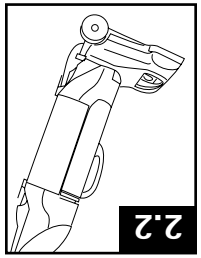
Interrupteur Marche/Arrêt

Brancher le cordon dans une prise de courant.

Pour mettre l'aspirateur en marche (ON), pousser l'interrupteur vers le haut.

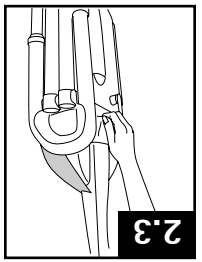
Pour éteindre l'aspirateur (OFF), pousser l'interrupteur vers le bas.

Transport de l'aspirateur sur le sol



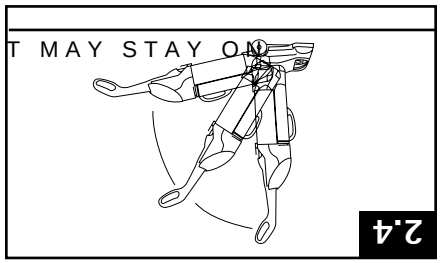
Pour déplacer l'aspirateur d'une pièce à l'autre, placer le manche en position verticale, incliner l'aspirateur vers l'arrière pour le faire reposer sur ses roues arrière, puis le pousser vers l'avant.

Transport de l'aspirateur par la poignée



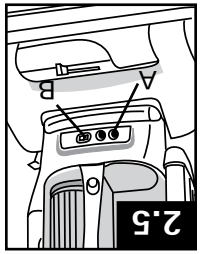
Il est également possible de déplacer l'aspirateur en le transportant par sa poignée de transport.

Positions du manche



Le manche de l'aspirateur comporte trois positions : position verticale, pour le rangement et l'utilisation des accessoires; position de fonctionnement, pour l'utilisation normale sur les parquets et les tapis; position basse pour le nettoyage sous les meubles. Appuyer avec le pied sur la pédale de déblocage du manche pour abaisser celui-ci.

Fonction Dirt FINDER^{MC} intégrée (certains modèles seulement)



À l'aide des voyants rouge et vert (A), le système DirtFINDER^{MC} vous avertit lorsque des zones du tapis semblent avoir besoin d'un nettoyage plus approfondi. Ce système peut détecter quand un grand volume de poussière, particulièrement de poussière incrustée, doit être enlevé.

Lorsque la fonction Dirt FINDER est prête, le voyant rouge s'allume au moment du démarrage de l'aspirateur. Après quelques secondes, le voyant rouge s'éteint, et le voyant vert s'allume. Le nettoyage peut alors commencer.

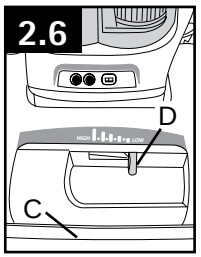
Le voyant vert demeure allumé pendant le nettoyage, sauf si le système décèle qu'une plus grande quantité de poussière doit être ramassée; le voyant rouge s'allume alors.

Lorsque le voyant rouge est allumé, passer l'aspirateur à plusieurs reprises sur la zone jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.

s)L SE PEUT QUE LE VOYANT ROUGE NE S ALLUME que rarement pendant le nettoyage. Cela signifie que l'aspirateur ramasse principalement de la poussière et de la charpie fines en surface que le système ne peut pas détecter, ou que le tapis est passablement propre. Pour augmenter la sensibilité du système, régler l'interrupteur (B) à la position HI (élevée).

s)L SE PEUT ÉGALEMENT QUE LE VOYANT ROUGE demeure allumé longtemps. Cela signifie que le tapis contient une grande quantité de saletés, qui sont ramassées par l'aspirateur. Pour réduire la sensibilité du système, régler l'interrupteur à la position REG. (normal).

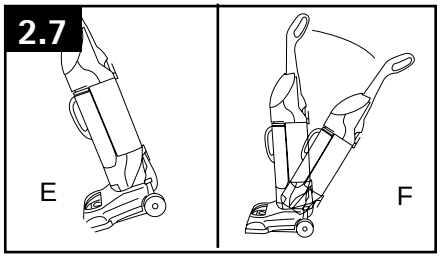
Carpet height adjustment



The cleaning of carpet and rugs takes place at the nozzle (C).

When it is necessary to raise and lower the nozzle for various carpet pile heights, slide the nozzle control knob (D) to the desired setting.

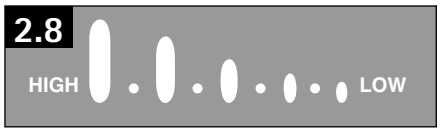
Handle position



For ease in sliding knob, place handle in the upright position and tilt cleaner foward (E).

The nozzle will not move into the adjusted position until the cleaner handle is lowered to the operating position (F).

Settings



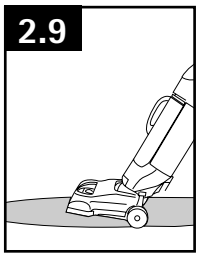
For maximum cleaning performance, the following carpet height settings are recommended.

- **Lowest setting:** for bare floors and all types of carpet

Note: If the cleaner is difficult to push, slide KNOB TO THE NEXT HIGHER SETTING

- **Higher settings:** for very deep pile carpet where easier pushing effort is desired, while maintaining good cleaning performance.

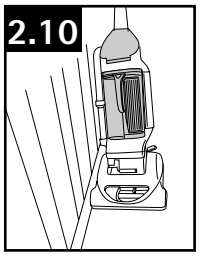
Cleaning lightweight flexible rugs



Stand on one end of rug and move cleaner toward other end or edge.

Before reaching edge, push down on handle. This will lift up the nozzle (front of cleaner) and will prevent rug from clinging to cleaner. Continue to lift up nozzle so that when you have reached the edge, it is completely off the rug. Move cleaner back to start again, lower nozzle, and use only forward strokes.

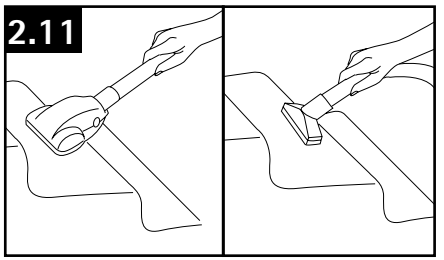
Edge cleaning



Special edge groomers are provided on both sides of the nozzle to remove dirt in carpet near baseboards and furniture.

Guide either side of nozzle parallel to edge of carpet or furniture.

Stair cleaning

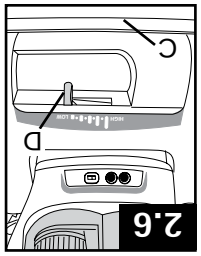


Use the hose and powered hand tool (some models) or furniture nozzle for stair cleaning. Clean from bottom to top.

When using cleaning tools, the agitator will continue to rotate.

CAUTION: To avoid personal injury or unnecessary wear to carpet, and to prevent the cleaner from falling, always place it at bottom of stairs.

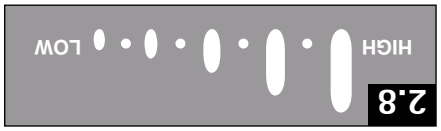
Réglage selon la hauteur du tapis



Le nettoyage des tapis et des carpettes produit au niveau de la buse (C).

Lorsqu'il faut relever ou abaisser la buse en fonction des différentes longueurs de poils de tapis, il suffit de placer le bouton de réglage de la hauteur (D) à la position appropriée.

Réglages



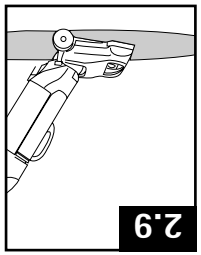
Pour une performance maximale, les réglages de hauteur ci-dessous sont recommandés.

- **Réglage inférieur :** pour les parquets et tous les types de tapis.

Remarque : S'il est difficile de déplacer l'appareil pendant le nettoyage, faire glisser le bouton à un réglage supérieur.

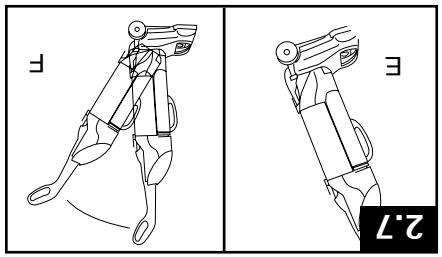
- **Réglages supérieurs :** pour les tapis épais; ces réglages exigent moins d'effort pour faire avancer l'appareil. Continuer de soulever la buse à l'aspirateur. Continuez de pousser jusqu'à ce que le tuyau de l'aspirateur soit complètement enfoncé dans le support de la buse.

Nettoyage de carpettes souples et légères



Se tenir sur une des EXTRÉMITÉS DE LA petite et déplacer l'aspirateur vers l'autre EXTRÉMITÉ OU RE de la carpette. Avant d'attteindre le rebord, appuyer sur le manche. Cela soulèvera la buse (à l'avant de l'aspirateur) pour éviter que la carpette n'adhère à l'aspirateur. Continuer de soulever la buse de façon à ce que le tuyau ne passe jamais au-dessus de la carpette quand vous en attteignez le rebord. Remettre alors l'aspirateur vers l'arrière de la carpette pour recommencer, abaisser la buse et n'utiliser que des mouvements vers l'avant.

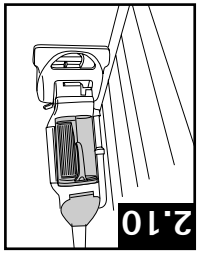
Positions du manche



Pour faire glisser facilement le bouton, placer le manche en position verticale et incliner l'aspirateur vers l'avant (E).

La buse n'adoptera pas le nouveau réglage tant que le manche n'aura pas été abaissé à la position de fonctionnement (F).

Nettoyage des rebords



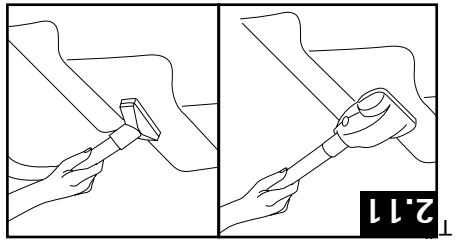
Faire passer un des côtés de la buse le long du bord du mur ou du meuble.

Pour nettoyer les escaliers, utiliser le tuyau et l'accessoire portatif à turbine (sur certains modèles) ou la buse pour meubles. Nettoyer en commençant par le bas des escaliers.

Lorsque vous utilisez des accessoires de nettoyage, l'agitateur continue de tourner.

MISE EN GARDE : Afin d'éviter les blessures ou l'usure prématurée du tapis et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier.

Nettoyage des escaliers



How to attach tool cover

The tool cover is designed with a "break- away" feature which allows it to snap free if it is pushed open too far.

To reattach, align hinges of cover with slots on sides of tool storage area.

Push cover down to secure in place.

Cleaning tools

Tools allow for cleaning surfaces above the floor and for reaching hard to clean areas.

Handle must be in the upright position for tool use.

CAUTION: Agitator continues to rotate while cleaner handle is in upright position. Avoid tipping cleaner or setting it on furniture, fringed area rugs or carpeted stairs during tool use.

Attach wand and tools

Attach tool or wand to the hose (G).

Attach second wand or tool to wand (H) by pushing it firmly onto the wand.

Twist wand or tool slightly to tighten or loosen the connection.

How to clean tools

To clean the hose and the powered hand tool, wipe off dirt with a cloth dampened in a mild detergent. Rinse with a damp cloth.

Do not submerge powered hand tool in water.

Cleaning tools may be washed in warm water with a detergent. Rinse and air dry before using.

Select proper tool

I. **Dusting brush** may be used for carved furniture, table tops, books, lamps, lighting FIXTURES VENETIAN BLINDS BASEBOARDS shutters, and registers.

J. **Furniture nozzle** may be used for upholstered furniture, draperies, mattresses, clothing, automobile interiors, and carpeted stairs.

\+ **Powered hand tool*** may be used for upholstered furniture, carpeted stairs and hard-to-reach places.

L. **Crevice tool*** may be used in tight spaces, corners and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

M. **Crevice wand*** can be used in tight spaces, corners and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs, and baseboards. It can also be USED FOR EXTRA REACH WITH THE DUSTING BRUSH AND OR EXTENSION WAND

N. **Wands** ARE USED TO GIVE EXTRA LENGTH TO your hose. Use them with any of the above tools.

**some models*

Fixation du couvercle des accessoires

Le couvercle des accessoires est doté d'un mécanisme de dégagement qui lui permet de se détacher s'il est ouvert trop grand.

POUR LE FIXER BLABLA

veau, aligner les charnières du couvercle sur les encoches sur les côtés du compartiment de rangement des accessoires.

Appuyer fermement sur le couvercle des accessoires POUR LE FIXER EN PLACE

Accessoires de nettoyage

Tles accessoires permettent de nettoyer les surfaces plus élevées et les endroits difficiles à atteindre.

Pour utiliser les accessoires placez-les comme indiqué à la position verticale.

MISE EN GARDE : L'agitateur continue de tourner quand le manche est en position verticale. Pendant que vous utilisez des accessoires, évitez de faire basculer l'aspirateur, de le placer sur un meuble ou de le faire passer sur les franges de carpettes ou dans des escaliers recouverts de tapis.

Installation de la rallonge et des accessoires

FIXER L ACCESSOIRE OU LA SÉLECTION DE L'ACCESSOIRE APPROPRIÉ

FIXER LE DEUXIÈME ACCESSOIRE OU RALLONGE I LÀ

rallonge (H) en l'enfonçant solidement dans la rallonge.

Tourner légèrement la rallonge ou l'accessoire POUR SERRER OU DESSERRER LA CONNEXION

Nettoyage des accessoires

Pour nettoyer le tuyau et l'accessoire portatif à turbine, essuyer la saleté avec un chiffon chiffon humide.

Ne pas plonger l'accessoire portatif à turbine dans l'eau.

Les accessoires peuvent être lavés à l'eau tiédie avec un détergent. Les rincer et les laisser sécher à l'air libre avant de les réutiliser.

TREMPİ DANS UN DİTERGENT DOUX .ŞINCER AVEC UN chiffon humide.

Sélection de l'accessoire approprié

I. **La brosse à épousseter** peut servir à nettoyer les boiseries sculptées, les dessus de tables, les livres, les lampes, les luminaires, les stores vénitiens, les plinthes, les volets et les grilles de registre.

J. **L'accessoire pour meubles** peut servir à nettoyer les vêtements, l'habitacle de véhicules et les escaliers recouverts de tapis.

\+ **L'accessoire portatif à turbine*** convient pour les meubles capitonnés, les escaliers recouverts de tapis et les endroits difficiles d'accès.

L. **Le suceur plat*** peut s'employer dans les espaces restreints, les coins et les rebords d'endroits tels que les tiroirs, les meubles capitonnés, les escaliers et les plinthes.

M. **La rallonge à suceur plat*** peut s'employer dans les espaces restreints, les coins et les rebords d'endroits tels que les tiroirs, les meubles capitonnés, les escaliers et les plinthes. Elle peut aussi être utilisée avec la brosse à épousseter ou avec une rallonge pour offrir une portée accrue.

N. **Les rallonges prolongent** votre tuyau. Elles peuvent être utilisées avec n'importe quel accessoire indiqué plus haut.

**sur certains modèles*

Extra reach hose*

Push ON/OFF switch to OFF position. Remove regular hose from cleaner. Align end OF EXTRA REACH HOSE with projections (O) over slots (P) in dirt duct.

Slide hose into (P) and twist hose to lock it into place. (To detach hose, reverse procedure.) Attach wands or tools to the other end of hose.

*Available at additional cost if not included with your cleaner.

3. Maintenance

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your cleaner will ensure continued cleaning effectiveness.

Dirt cup

The dirt cup assembly consists of the following parts:

Lid (A)
Dirt Cup (B)
Pre-filter (C)
HEPA Cartridge Filter (D)
Dirt Inlet Opening (E)
Bottom Door Release Button (F)

While the cleaner is in operation, the pre- filter screen will stop larger debris from entering the HEPA cartridge filter chamber. This larger debris will be seen collecting in the left side of the dirt cup. The HEPA cartridge filter will collect fine particles that have passed through the pre-filter screen.

When to empty

It is recommended that the dirt cup be emptied before the dirt reaches the dirt inlet opening on back of dirt cup (Fig. 3-1) or after every use if preferred.

CAUTION: Very fine materials, such as face powder or cornstarch, may seal the filter and cause loss of suction. When using the cleaner for this type of dust, empty the cup and clean the filters often.

How to empty

Disconnect cleaner from electrical outlet. Do not use cleaner without dirt cup or filters in place.

Push latch (F) to the left to unlock.

Lift cup slightly and pull **straight** out to remove from cleaner.

Hold the dirt cup over trash receptacle. Press the dirt cup bottom door release button to empty dirt cup. Tap side of cup to remove debris. Close the bottom door firmly to latch.

3. Entretien

Il est recommandé de vous familiariser avec les tâches d'entretien; l'utilisation et l'entretien appropriés de l'appareil assureront son bon fonctionnement.

Vide-poussière

Le vide-poussière comporte les pièces suivantes :

Couvercle (A)
Vide-poussière (B)
Préfiltre (C)
Filtre à cartouche HEPA (D)
Orifice d'entrée de la poussière (E)
Bouton de dégagement de la porte inférieure (F)

Quand l'aspirateur fonctionne, le préfiltre empêche dans le compartiment du filtre à cartouche HEPA. Ces débris s'accumulent dans la section gauche du vide-poussière. Le filtre à cartouche HEPA recueille les fines particules qui ont traversé le préfiltre.

Quand le vider

Il est recommandé de vider le vide-poussière avant que la poussière n'atteigne l'orifice d'entrée de la poussière à l'arrière du vide-poussière (fig. 3-1) ou après chaque utilisation.

MISE EN GARDE : Des matières très fines, comme de la poudre pour le visage ou la fécule de maïs, peuvent sceller le filtre et réduire la performance de l'appareil. Lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer de tels produits, vider le vide-poussière et nettoyer les filtres plus souvent.

Vidage

Débranchez l'appareil. Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place.

Appuyer sur le loquet (F) pour débloquer le vide-poussière.

Soulever légèrement le vide-poussière, puis le sortir en ligne droite de l'aspirateur.

Tenir le vide-poussière au-dessus d'une poubelle et appuyer sur le bouton de dégagement de la porte du vide-poussière pour vider ce dernier. Tapoter le côté du vide-poussière pour déloger les débris. Bien fermer la porte inférieure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Tuyau à longue portée Extra Reach^{MC}

Éteindre l'aspirateur (OFF) avant de retirer le tuyau. Retirer le tuyau du tuyau à longue portée comportant les boutons sailants (O) sur les encoches (P) du conduit à poussière.

Faire glisser les bouchons dans les encoches (P) et tourner pour verrouiller le tuyau. (Pour retirer le tuyau, reverse procedure.) Attacher les rallonges ou les accessoires à l'autre EXTRÉMITÉ DU TUYAU.*

*Vendu séparément s'il n'est pas compris avec votre aspirateur.

Slide cup **straight** into cavity. Bottom of cup will rest behind grooves at bottom of cleaner cavity (G).

Push latch (F) to the right to lock in place.

Filter assembly

The HEPA cartridge filter and pre-filter are essentially self-shedding.

Tapping the side of the dirt cup as described in “How to empty dirt cup” should sufficiently remove dust and fine particles from the HEPA cartridge filter and pre-filter.

The filter assembly can also be removed for additional cleaning.

How to clean filter assembly

Remove dirt cup as described in “How to empty dirt cup.”

Lift up the crank located at the top of the dirt cup on the lid.

Hold the dirt cup over trash receptacle. Press the dirt cup bottom door release button to open the dirt cup. Rotate the crank until filter is clean. Close the bottom door firmly to latch before returning dirt cup to the unit.

Note: The filter can also be removed from the dirt cup and cleaned. To do so, open top lid and remove filter and prefilter assembly. Hold filter over trash receptacle. Tap side of filter against trash receptacle to remove debris. Return the filter and prefilter assembly back into the dirt cup. Close the lid firmly to latch it before returning the dirt cup to unit.

Faire glisser le vide-poussière dans le logement en ligne droite. Le bas du vide-poussière s’appuiera derrière les rainures au bas du logement (G) de l’aspirateur.

Ensemble du filtre

Le filtre à cartouche HEPA et le préfiltre sont pratiquement autonettoyants.

Tapoter le côté du vide-poussière tel qu’il est indiqué dans la section « Vidage du vide-poussière » devrait permettre de retirer suffisamment de poussière et de particules fines du filtre à cartouche HEPA et du préfiltre.

L’ensemble du filtre peut aussi être retiré de l’aspirateur pour un nettoyage plus approfondi.

Nettoyage de l’ensemble du filtre

Retirer le vide poussière et le couvercle du vide-poussière, tel qu’il est indiqué dans la section « Vidage du vide-poussière ».

Soulever la manivelle au haut du vide-poussière sur le couvercle.

Tenir le vide-poussière au-dessus d’une poubelle. Appuyer sur le bouton de dégagement de la porte inférieure du vide-poussière pour ouvrir le vide-poussière. Faire tourner la manivelle jusqu’à ce que le filtre soit propre. Bien fermer la porte inférieure jusqu’à ce qu’elle s’enclenche avant de remettre le vide-poussière dans l’aspirateur.

Remarque : Vous pouvez aussi retirer le filtre du vide-poussière pour le nettoyer. Il suffit d’ouvrir le couvercle supérieur et de retirer l’ensemble du filtre et du préfiltre. Tenir le filtre au-dessus d’une poubelle. Frapper délicatement le côté du filtre dans la poubelle pour déloger les débris. Remettre l’ensemble du filtre et du préfiltre dans le vide-poussière. Bien fermer le couvercle jusqu’à ce qu’il s’enclenche avant de remettre le vide-poussière dans l’aspirateur.